

A *Nidec* Group Company  
**Sankyo**  
日本电产三协株式会社  
NIDEC SANKYO CORPORATION

A *Nidec* Group Company  
**Sankyo**  
— All for dreams

<http://www.nidec-sankyo.co.jp/c/>

# “Sankyo”立足于“客户导向”， 不断成长。

Customer-oriented services are  
NIDEC SANKYO's wellspring of growth.



取締役会长 永守 重信  
Chairman Shigenobu Nagamori

代表取締役社长 安川 员仁  
President Kazuyoshi Yasukawa

企业的生存发展必须依靠强大的员工团队。其关键在于全体员工要富有对工作的“热情、热忱、执着”、竭尽全力的“智慧型奋斗”、“立刻就干、一定要干、干到成功”这三大精神和思想态度。日本电产三协株式会社为跻身优秀企业行列，进一步提高长年蓄积的高技术力量、及时开发适应市场需求的新产品、彻底贯彻“三大精神”、推进全球化战略的企业改革，今後将继续付诸不懈的努力并接受各种挑战，为大家提供更多有益之处。恳请各位今后也能给予热情支持和指导。

取締役会长 永守重信  
(日本电产株式会社 代表取締役社长)

代表取締役社长 安川 员仁

A strong company requires a strong group of employees. For **NIDEC SANKYO**, employees should embody the Company's three core principles: "Passion, Enthusiasm and Tenacity", "Intelligent Hard Working", and "Do it now, Do it without fail, Do it until completed."

In its pursuit of corporate excellence, **NIDEC SANKYO** is further developing the proprietary technology it has accumulated, conducting product development to respond to market demands in a timely manner, applying the three core principles, and implementing strategic corporate reform throughout its worldwide operation. By being diligent and willing to face all challenges, we strive to provide the finest service to all.

Thank you for your continued support of **NIDEC SANKYO**.

Chairman S. Nagamori  
(NIDEC Corporation President)

President K. Yasukawa

|          |                                 |   |                                 |    |                         |    |
|----------|---------------------------------|---|---------------------------------|----|-------------------------|----|
| 目次       | 致 辞 Message from the Management | 1 | 产品 Products                     | 9  | Sankyo集团公司 Sankyo Group | 25 |
| Contents | 声明 Mission Statement            | 3 | 质量管理 Quality Control            | 21 |                         |    |
|          | 工业技术 Technology                 | 5 | 环境保全 Environmental Conservation | 22 |                         |    |
|          | 产品展开 Product Development        | 7 | Nidec集团公司 Nidec Group           | 23 |                         |    |

# 三大精神支撑着企业力量。 速度与尖端技术共存的全新 “Sankyo”。

Deriving strength from its three core principles,  
**NIDEC SANKYO** is recreating itself  
by pursuing speed and cutting-edge technology

企业共同标语 | Corporate slogan

A **Nidec** Group Company  
**Sankyo**  
All for dreams

日本电产集团于 2007 年 4 月 1 日制定了企业共同声明，明文规定了企业共同标语“*All for dreams*”、日本电产集团的企业个性及向利益相关方提供的价值内容。

日本电产集团在企业共同标语“*All for dreams*”的指引下，全体员工团结一致，组成“实现梦想的员工团队”，在不断追求“挑战、成长、强大”的同时，为帮助利益相关方实现梦想，积极开展企业活动，努力提升企业价值。

Nidec Corporation has announced on April 1, 2007 its corporate slogan, "All for dreams" and its corporate statement expressing the value that Nidec offers to its stakeholders. Under the corporate slogan, "All for dreams," employees in all Group companies are united to enhance Nidec's corporate values built on spirit of challenge, growth, and strength.

“技术”只有满足客户的需求才能转化为“价值”。作为日本电产集团的组成部分，我们 **Sankyo** 将长年累积的世界一流水平技术贡献给客户及社会，同提高技术质量一样把进一步提高客户服务质量作为目标，积极推进日常活动。日本电产集团以提倡的“热情、热忱、执着”、“智慧型奋斗”、“立刻就干、一定要干、干到成功”这三大精神为精神食粮，全体员工团结一致，谋求最大限度的快速应对，以期进一步提升所提供产品的品质。**Sankyo** 未来的表现，恳请您的热切关注。

Technology that fulfills the needs of customers leads to the creation of value. Aiming to contribute to society as a part of the Nidec Group, **NIDEC SANKYO** is applying its portfolio of world-class technologies to further improve the quality of its technologies and its responsiveness to customer needs.

**NIDEC SANKYO** aims to further improve the quality of output (products) by striving to respond as quickly as possible to the emergence of new needs, rallying all of its employees around the three core principles of "Passion, Enthusiasm and Tenacity", "Intelligent Hard Working", and "Do it now, Do it without fail, Do it until completed."

**NIDEC SANKYO** is ready to take the next step forward.

企业共同声明

梦想,是我们的起点。  
梦想,是我们前进的原动力。  
梦想,是我们创造的未来。

世界的梦想,人们的梦想,我们的梦想。  
因为怀有梦想,创新的热情及主意才会诞生,  
因而实现世上未曾有过的产品的技术和性能。

All for dreams - 一切都为实现梦想

时代中只要有梦想,  
日本电产集团就要迎接挑战。

为了世界及人们的今天和明天,  
以追求「世界首创」「世界第一」的技术和产品  
不断贡献于建设舒适美好的社会。

Corporate statement

We begin with dreams.  
Dreams drive our motivation.  
Dreams are our future.

The world's dreams, people's dreams, our dreams.  
Our passion creates ideas that make dreams come alive.  
Technology and products that were only dreams become reality.

All for dreams

Dreams challenge and the Nidec-Group will continue to meet the challenge.  
For the world's and people's tomorrows,  
The world's first, the world's best technologies and products,  
We will continue our part in creating a better society.

热情,热忱,执着  
“Passion, Enthusiasm and Tenacity”

立刻就干! 一定要干! 干到成功!  
“Do it now, Do it without fail, Do it until completed”

智慧型奋斗  
“Intelligent Hard Working”



# 向新产品、新市场、新顾客展示的世界先进水平的丰富核心技术。

New product, new market and new customer made possible by a rich assortment of some of the world's leading core technologies

## 高精度驱动技术 High-Precision Drive Technology

通过机器人等培养起来的精密驱动控制技术。充分发挥最新电脑模拟技术，以节能、微小化为关键词，进一步推进对精密流体控制设备的研发。进而实现高性能风扇及泵的产品化。

Cultivated through the development of robots and similar devices, NIDEC SANKYO's high-precision drive technology is utilized in the latest computer simulation technology, and has also proved to be an important component in improving the functionality of precision fluid control devices where low energy use and microminiaturization are keywords. Use of our technology has also expanded to products such as high-performance fans and pumps.



利用流体解析的泵设计  
Hydraulic analysis utilized for pump design



小型自动组装系统  
Compact automated assembly system

## 生产技术开发 Production Technology Development

小型化、轻量化、高精度化的产品，多样化、短命化的市场。在强烈要求生产制造革新的浪潮中，基于“DESKTOP FACTORY”（桌上小型工厂）的思想，实现节能、节省空间、并充分发挥高生产能力的生产制造。伺服马达等主要部件自始至终使用自己公司的产品，推进生产技术差别化。“DTF”、“DESKTOP FACTORY”及其标识是日本电产三协株式会社的注册商标及商標。

NIDEC SANKYO is helping to create products that are compact, lightweight and high precision, as well as contributing to diversified and ephemeral markets. In response to the growing demands for increasingly innovative production techniques, we are busily pursuing the actualization of production forms, based on the “DESKTOP FACTORY” concept, that features reduced energy and space use combined with high productivity. Our production technology leads the way in differentiation through the use of our own production facilities for main components such as servo motors.

\*“DTF”, “DESKTOP FACTORY” and their corresponding logos are trademarks or registered trademarks of NIDEC SANKYO CORPORATION.

C O R E  
T E C H N O L O G I E S

## 核心技术



密封循环电泳装置  
Electrodeposition closed system



元件分析装置EPMA  
Electron Probe Microanalyzer

## 表面、材料、分析技术 Surfacing / Materials / Analysis Technology

实现高速且正确的运转及长使用寿命 Sankyo 的表面技术。滑动材料的开发之外，拥有多样分析装置和技术，加上表面技术，也可进行于环境污染物质、污染分析等。

NIDEC SANKYO's surfacing technology enables high-speed and accurate movement together while also ensuring long service life. Our surface technology is used in the development of sliding materials, as well as a wide range of analysis equipment and technology. Additionally, this technology is finding application in the analysis of environmental pollutants and contamination.

经岁月洗礼沉淀至今、千锤百炼的 Sankyo 丰富核心技术。本公司以研究开发之核心的磁学与光学技术为基础，通过融合机械、电路、软件设计、施工方法开发、超精密加工等生产活动，实现了世界水准的高性能产品。我们会通过与营业息息相关的研究开发，准确无误地把握客户需求，活用丰富的核心技术进行先行开发，推进尽早实现产品化并将先进技术衍生的各种成果更快更多地运用于问题的解决处理。

NIDEC SANKYO's diverse range of core technologies has been accumulated and refined over many years. From an R & D base in magnetism and optics, we have created high-quality standards that set global benchmarks due to the fusion of production technologies in areas such as mechatronics, circuitry, software design, process development and ultra-precision machining.

We are able to accurately gauge our customers' needs through R & D linked to sales and marketing, and this ability is combined with the pursuit of cutting-edge development utilizing NIDEC SANKYO's wide variety of core technologies to allow us to rapidly move from development to the introduction of new products to the market.

NIDEC SANKYO is committed to rapidly converting our numerous and widespread accomplishments resulting from our cutting-edge technologies into a wide range of solutions for all variety of high-tech manufacturing.

## 微光学技术 Micro-Optical Systems

集成多波长激光光学系统的光拾波器。在小型设备内集成系统，开发摄像、传感器的延展性产品。从衍射、折射复合组件等最先进的光学设备到光机电一体化系统，向着小型、高性能、高集成化不断迈进。

Optical pickups feature the integration of multi-spectral laser-optic systems. NIDEC SANKYO is developing products that feature system integration in compact devices and whose application is spreading to imaging and sensor systems. Our products find various applications in the current evolution of technology that requires compactness, high efficiency and high integration for everything from leading edge optical devices such as diffraction/refraction elements to complex opto-mechatronic systems.



微光学系统开发与事例：微粒子监测器  
Example of micro-optical system development: Particle monitor

## 超精密加工技术 Ultra-Precision Machining

拥有纳米级精度的超精密部件。不断推进光学部件的直接加工、模具加工、超精密成型各阶段的技术开发。不仅是光学部件，凭借最佳的加工方式，实现超精密部件从试制到量产的飞跃。

Ultra-precision parts require accuracy on the order of nanometers. NIDEC SANKYO is pursuing development of technology for all production stages including direct machining of optical products, machining of dies and ultra-precise shaping of optical products. In addition to optical products, our optimal machining methods can be applied to produce everything from prototypes to mass production of ultra-precise products.



超精密纳米加工机  
Ultra-precise nano processor



高性能多层膜制造装置  
High efficiency multilayer thin-film production equipment

## 薄膜技术 Thin-Film Technology

作为线性旋转编码器被运用于机器人关节控制的磁性薄膜。在运用于光学读取装置的高性能滤光镜方面有活跃表现的光学薄膜。广泛运用这些薄膜技术，开发高性能磁传感器和特殊功能涂层等高性能元件。

NIDEC SANKYO's magnetic thin films are used linear rotary encoders that provide joint control in robots, and our optical thin films are being adopted for high-efficiency filters/mirrors used in optical disc devices. With the widespread application of thin-film technology, we are also pursuing development of high-performance elements such as high-efficiency magnetic sensors and coatings with specialized functions.



# 在众多领域为创造价值做贡献的 Sankyo 产品群。

NIDEC SANKYO products contribute to the creation of value in diverse domains

**冰箱 Refrigerator**

- 冷媒阀 Refrigerator Valve Unit
- 风门 Damper Control
- 除霜定时器 Defrost Time Switch
- 制冰驱动组件 Automatic Ice Cube Maker

**银行ATM终端 ATM**

读卡机 Motorized Card Reader

**卫浴 Sanitary Products**

- 喷嘴驱动组件 Nozzle Drive Motor for Bidet
- 自动水冲洗驱动组件 Auto Flush Actuator
- 坐便器 & 盖板自动开关组件 Soft Close Unit for Seat & Cover

**蓝光录像机 DVD, Blu-ray Recorder**

- ODD 用步进马达 Stepping Motor for ODD
- 准直仪用步进马达 Stepping Motor for Collimator

**热水器 Hot Water Supply**

- 流量 / 转换阀驱动组件 Flow/Switching Valve Drive Motor
- 储水槽循环水泵 DC Pump (for tank circulation)

**喷墨打印机 Inkjet Printer**

墨盒 Ink Cartridge

**笔记本电脑 Laptop PC**

步进马达 Stepping Motor

**液晶显示器 Liquid Crystal Display**

液晶玻璃基板搬运机器人 LCD Panel Handling Robot

**数码摄像机 Camcorder**

- 变焦机构用步进马达 Stepping Motor for Zooming Mechanism
- 聚焦机构用步进马达 Stepping Motor for Focusing Mechanism

**数码相机 Digital Camera**

- 焦点机构用 DC 微型马达 Micro Motor for Zooming Mechanism
- 聚焦机构用步进马达 Stepping Motor for Focusing Mechanism

从微型马达, 步进马达等各种马达到读卡机、工业机器人, 向各种领域扩展 **Sankyo** 产品群。其应用舞台以高速发展的 IT、多媒体领域为代表, 向商业、生活甚至向各种工业领域扩展。通过提供各种提高最新设备的质量和功能的核芯部件, 为创造新价值做出贡献。

**NIDEC SANKYO's** product lineup includes micro motors, stepping motors and a variety of other motors, as well as card readers, industrial robots and a broad array of other equipment. These products are successful in the rapidly advancing IT and multimedia domains, business and consumer applications, and in a wide range of industrial applications. **NIDEC SANKYO** contributes to the creation of value by offering core parts of the highest quality and functionality for cutting-edge devices.

**车载产品关联 Car Mounted Devices**

ODD 用步进马达 Stepping Motor for ODD

**产业用机器 Industrial Equipment**

- AC 伺服马达 AC Servo Motor
- 缝纫机 Sewing Machinery
- 回转式编码器 Rotary Encoder
- 直线性编码器 Linear Encoder
- 实装机器 Plaser



# 将各种马达研发技术融入先进的解决方案中。

Our wide-ranging expertise in motor development allows us to offer cutting-edge solutions

## 马达 Motors



作为 IT 相关产品、AV·数码产品、家电产品等的关键零部件支撑现代生活所有场面的 **Sankyo** 马达群。以始终如一的最高水准满足高精度、迅捷、小型化、低成本以及越来越高度化和多样化的时代需求，提供迎合时代需求的产品。还通过以先进的精密零部件加工技术和高效的设计技术为支撑的灵活研发创新能力，强化对顾客定制的应对能力，通过新颖性、独创性高的产品来提供最佳解决方案。

NIDEC SANKYO's motors play vital roles in the IT devices, audio-visual digital equipment and household electronics that characterize modern life. We offer products with a high degree of precision, speed, compactness and cost efficiency, meeting the highest standards in an age of diversifying needs. Our flexible development capabilities are sustained by our proprietary precision component processing and highly efficient design technologies. This allows us to offer innovative, customized products and optimal solutions.

### 步进马达 Stepping Motors



- 用途 光驱、打印机、数码相机、手机及周边机器、数码摄像机、DVD/蓝光播放机/录像机、空调、汽车导航系统、平视显示器、阀门控制器等。
  - 特点 以超精密零部件加工技术和高效设计技术为基础，实现微型化。
- Applications:** ODD, printers, digital camera, digital video camera, mobile phone and peripheral devices, DVD·BD players/recorders, air conditioners, car navigations, HUD, valvecontrol, etc
- Features:** Miniaturization based on precision component processing and highly efficient design technologies.

### 有刷马达 Brush Motors



- 用途 数码相机等
  - 特点 省空间、省电。通过定制服务，在考虑顾客设计自由度方面得到扩大。
- Applications:** Digital cameras, etc
- Features:** Compact, power saving. Custom design is available to meet customers' needs.

### AC伺服马达【MP系列】 AC Servo Motors [MP Series]

#### AC伺服马达 AC Servo Motors



- 用途 产业机械、搬运机械、纤维机械、印刷机械、包装机械等。
- 特点
  - 在产业用机器人方面丰富的伺服马达活用经验和生产实绩。
  - 关键配件编码器的开发能力。
  - 以民用微型马达培养起来的成本构筑能力。
  - 使电源与驱动分离以适用于多轴伺服。
  - 通过多阵容选择应对低价。

#### 驱动程序、电源 Drivers·Power Supplies



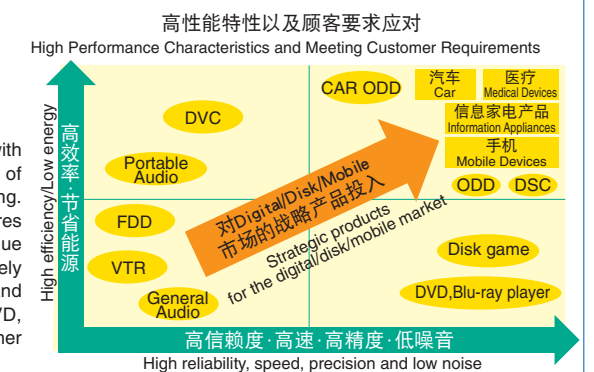
- Applications:** Industrial equipment, Transportation equipment, Sewing machinery, Printing machine, Packaging machinery, etc
- Features:**
  - Proven records of application and production results in industrial robots
  - Ability to develop a key part, the encode
  - Cost competitiveness cultivated through micro-motors for consumer products
  - For the use of multi-axial servo motors, the power supply and controller are on the separate boards.
  - Low cost options available from varieties of product lineups

### 三协技术 TECHNOLOGY of Sankyo

#### 以超小型引领 Sankyo 步进马达 NIDEC SANKYO stepping motors are leading the way in miniaturization

通过高超的技术分析能力·超精密加工，准确迎合市场需求的 **Sankyo** 的微型步进马达。丰富产品阵容以具备低能耗·高扭矩且低振动·低噪声特点，广泛应用于数码相机、手机及周边机器、游戏机、新生代DVD等领域，为各种设备的小型化做出贡献。

NIDEC SANKYO's micro stepping motors fit with market needs, owing to a high degree of engineering analysis and ultra-fine processing. Our full lineup of products, incorporating features such as low power consumption and high torque along with low vibration and noise, are widely used in digital cameras, mobile phones and peripheral devices, game devices and DVD, Blu-ray, helping to make these and many other products smaller.





# 根据客户的要求,不断开发高新产品,实现产品市场占有率NO.1的业绩。

Proposal-based, pioneering development helps make NIDEC SANKYO's products No.1 in the market

## 马达驱动组件 Motor Drive Units

Sankyo 的主力产品是小型高效节能马达。结合机械、传感器等先进技术生产的具有高信赖性的马达驱动组件,广泛应用于家电产品、住宅设备等多个领域。通过灵活运用传感器和多样化齿轮复合组件的开创、长寿命精密零部件和简单的机械构造的运用,使产品具有高信赖性和最优化的价格,具有自由选择电源和控制系统的效能马达阵容, Sankyo 以其特有的技术满足顾客的要求。

High-reliability motor drive units, some of NIDEC SANKYO's key devices, were developed through the fusion of compact, high-efficiency, low-energy motor technology, mechanical technology, and sensor technology. They have been highly successful in a number of applications, including electrical equipment and home appliances. We created a compound unit using sensors and non-standard gears, and achieved high reliability and optimal value through the use of long-lived, precision parts and a simple mechanical structure. Offering a broad lineup of high-efficiency motors, which allows selection of the best power source and control system for the intended application, NIDEC SANKYO is employing its original technology to meet its customers' requirements.



### 三协技术 TECHNOLOGY of Sankyo

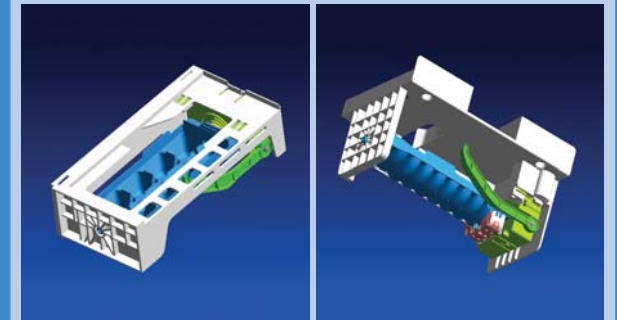
#### 制冰驱动组件 ~一体化模块的转变

#### Ice maker: Towards an integrated module

作为冰箱配件, Sankyo 的自动制冰组件推广于全世界。完成了从单一的旋转驱动控制组件向制冰格等外部配件一体化模块的转变。以一流的设计和制造技术,实现了产品组件构造的合理化。

NIDEC SANKYO's ice maker is utilized in refrigerators all across the world. We have now succeeded in creating an advanced version of this product that integrates all parts, including the rotary-drive control unit and periphery components such as the ice tray, into a single module.

NIDEC SANKYO applied the rich experience and design knowledge befitting an industry leader to produce this streamlined unit.



### 冰箱用马达驱动组件 Actuator Units for Refrigerators



- 用途 冷媒阀(制冷剂流量切换·控制) / 风门(冷气排放口的开关控制) / 制冰机/除霜定时器/制冰机供水

**Applications:** Refrigerant valves for changing refrigerant ducts or controlling flow volume/ Dampers for controlling the position of the chilled-air intake, valve/ Ice makers/ Defrost timers for refrigerators, freezers, showcases and others/ Water supply for ice trays

### 洗衣机用马达驱动组件 Actuator Units for Full Automatic Washing Machines



- 用途 排水阀驱动/滚筒锁定/盖板锁定/定时器开关/浴池水泵/循环泵/滚筒启动

**Applications:** Drain valve operation/Drum locks/Lid locks  
Time switches/ Bath pump/Circulation pump  
Drum moving

### 空调用马达驱动组件 Actuator Units for Air Conditioners



- 用途 空调摆叶驱动过滤器自动清洗装置

**Applications:** Louver drive units  
Filter cleaning units

### 卫浴用马达驱动组件 Actuator Units for Sanitary Products and Water Supply Facilities



- 用途 卫浴: 座便器·座便器盖板的自动开关及软关闭组件。水循环设备: 自动水洗车发电装置/流量阀驱动、各种开关、位置控制机构/循环泵。

**Applications:** For Sanitary: Automatic open & close for toilet ring and cover with soft close Units/Valve drive units of automatic flush toilets/Auto flush/Lift up Units  
For Water supply facilities: General units for auto self water supply/Flow valve controls, position control and open & close/Circulation pump



# ATM(现金自动存取机)世界市场占有率为80%，拥有世界第一的可靠性。

The reliability of NIDEC SANKYO's ATM card readers is based on their 80% share of the world market



# 读卡机 Card Readers

**Sankyo** 经过40年的努力，开发了以高信赖度，高安全性为重点的读卡器。公司在常年生产磁头、马达等核心零件中积累了丰富的技术经验，以及通过和全球知名客户的合作，使得我们拥有了与市场紧密相连的技术优势。通过对媒体搬运技术、图像处理技术、接触/非接触IC卡技术等先端技术的研制，广泛应用于ATM/CD金融机、POS机等终端设备，确保了全球销量第一的稳固地位。

**NIDEC SANKYO** has been engaged in card reader research and development for approximately 40 years, emphasizing reliability and security. The Company has helped to establish advanced technologies in the areas of media handling, image processing, and contact and contactless IC cards. We have utilized the expertise amassed in the design of magnetic heads, motors and other core components in our card readers. Through our close association with major customers the world over, we have shaped our technologies to match the needs of the marketplace. This intimate knowledge of the market has made **NIDEC SANKYO's** card readers the world leader, found in many applications including POS terminals, kiosk terminals, ATMs and other financial terminals.

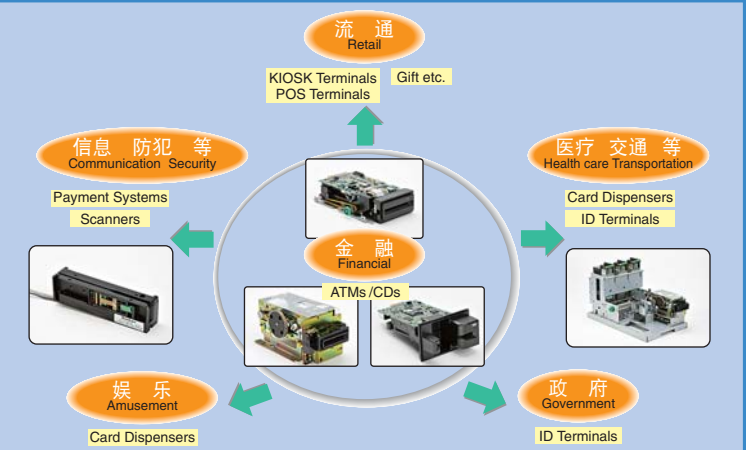
### 三协技术 TECHNOLOGY of Sankyo

#### 扩展到多领域的高性能「对多用途的阵容」

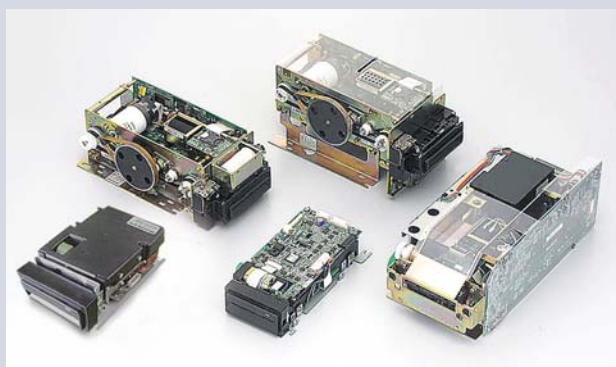
**NIDEC SANKYO's multi-application line-up offers greater functionality**

**Sankyo** 读卡机可应对磁性/接触IC/非接触IC/OCR/条码等卡上搭载的各种变化，并具有完善的安全性能，为您提供与所有商业需求相对应的解决方案。**Sankyo** 读卡机应用的范围正在向电子政务、交通、流通、医疗、娱乐等领域扩展。

**NIDEC SANKYO's** card readers are compatible with the wide range of variations used for information storage on electronic cards including magnetic, contact IC, contactless IC, OCR and barcode. We can provide solutions to the complete panoply of business requirements such as complete coverage for all types of security systems. **NIDEC SANKYO's** card readers are used in a wide range of fields including electronic governance, transportation, retail, health care and amusement.



### 马达式读卡机 Motorized Card Readers/Reader-Writers



■用途 ATM/CD/售货亭终端/金融终端/流通·POS终端/出入管理终端/各种ID卡终端

**Applications:** ATMs / CDs / Kiosk terminals / Payment systems / Retail POS terminals / Building entry management terminals / Other ID terminals

### 手动式读卡机 Manual Card Readers



■用途 ATM/CD/售货亭终端/POS终端/出入管理系统/各种ID卡终端

**Applications:** ATMs / CDs / Kiosk terminals / POS terminals / Building entry management systems / Other ID terminals

### 卡发行机 Card Dispensers



■用途 各种卡发行机/无人柜员机

**Applications:** Card dispensing machines ( Card encoder with hopper )

### 图像扫描仪 Image Scanner Units



■用途 护照阅读器/各种图像扫描仪

**Applications:** Passport readers / Various image readers



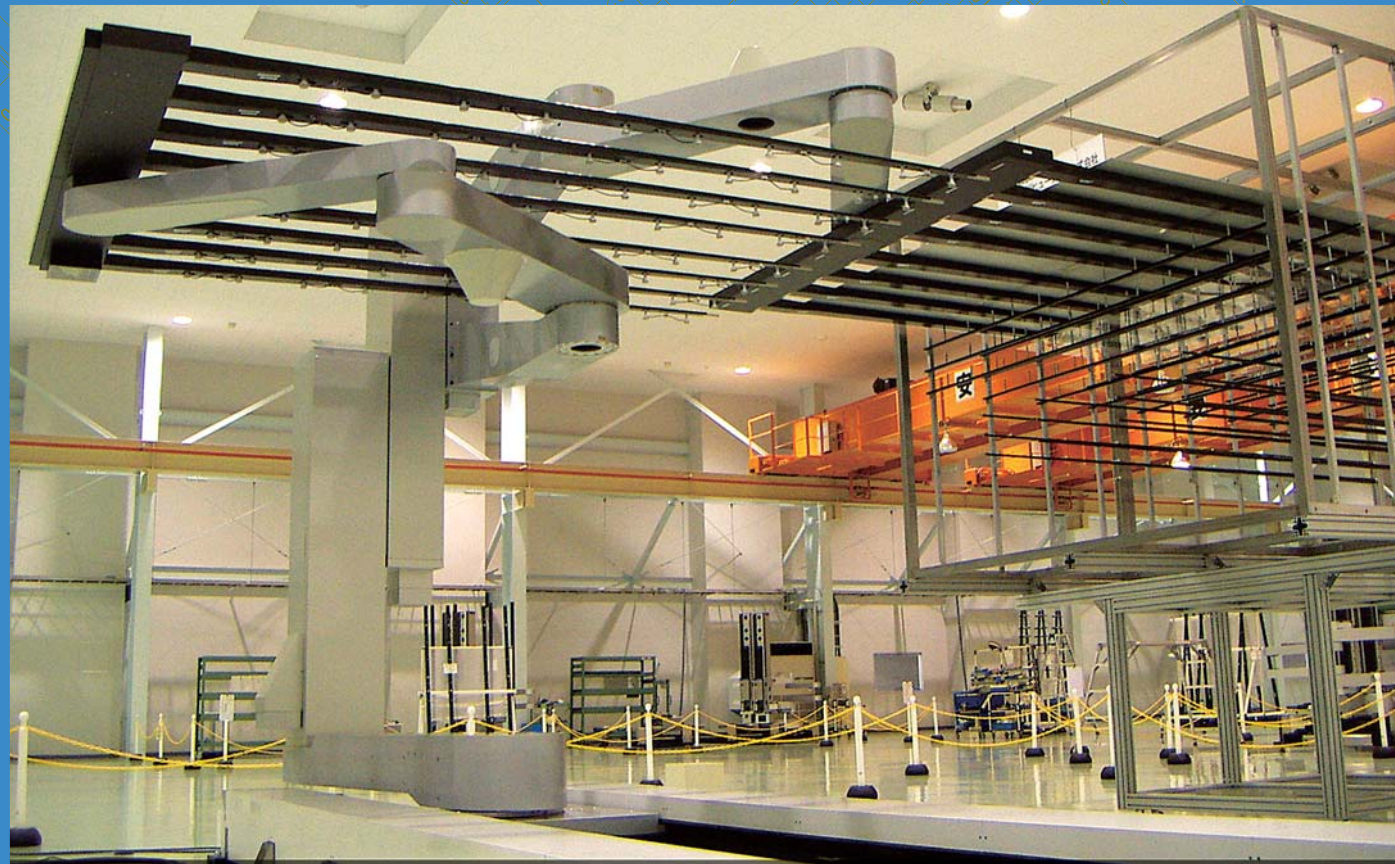
# 在大型液晶玻璃面板的稳定搬运上发挥威力。

NIDEC SANKYO is in an advantageous position in the market for robots that can stably handle glass substrates for large LCD panels

## 工业机器人 Industrial Robots

活跃于液晶·半导体领域Sankyo的洁净搬运机器人,在大型液晶玻璃面板搬运中,采用了速度控制和手形技术,实现稳定输送,且高刚性、高可靠性、节能等优点得到了广泛地认同,从而创造了在第5~10代液晶玻璃面板制造工厂被大量采用的业绩。此外,还开发了洁净度等级为1的半导体芯片搬运机器人、真空内搬运机器人,高质量地满足了净化间内的搬运需求。

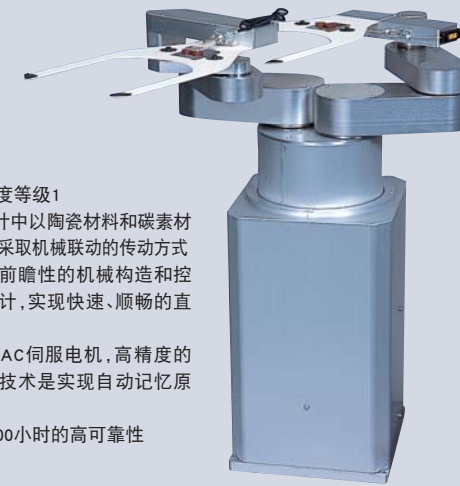
NIDEC SANKYO's clean type handling robots are highly successful in the LCD and semiconductor fields. Speed-control technology and expertise in robotic hands permits stable handling of large glass LCD panel substrates, and these robots also offer high rigidity, high reliability, and low energy consumption. Many LCD fabs for the 5th to 10th generation glass substrates of large LCD panels have adopted these robots with great success and satisfaction. NIDEC SANKYO also has class 1 clean room wafer-handling robots and vacuum-environment robots in its lineup, meeting handling needs with top quality products.



液晶玻璃基板搬运机器人  
LCD Panel Handling Robots

- 特点
  - 实现平稳高速的动作
  - 通过各轴速度的提高以及新开发软件(平滑的复合动作及延迟丢失的消减)实现间歇时间的缩短
  - 彻底控制了功耗的节能规格
  - 适应各种基板尺寸的丰富变化
  - 重视高刚性及高度可靠性的设计思想
- Features:
  - Smooth and quick motion.
  - High throughput achieved by improved axes speed and newly developed software.
  - Low power consumption with rationalized mechanism.
  - Applicable to wide range of glasses.
  - Design concept considering high rigidity and high reliability.

### 半导体芯片搬运机器人 Wafer Handling Robots



- 特点
  - 支持洁净度等级1
  - 在手臂设计中以陶瓷材料和碳素材料为基础,采取机械联动的传动方式
  - 通过具有前瞻性的机械构造和控制器的设计,实现快速、顺畅的直线动作
  - 采用无刷AC伺服电机,高精度的编码控制技术是实现自动记忆原点的保障
  - MTBF50,000小时的高可靠性

- Features:
- Lightning fast with maximum throughput.
  - Precision high speed motion.
  - Excellent straight line accuracy.
  - 50,000 hours MTBF.
  - Super high rigidity.
  - AC servo motors with absolute encoders.
  - Available in single or dual arm versions.
  - Mechanical edge grip or vacuum chuck.
  - Class 1 clean room.
  - 32-bit real-time multitasking controller.
  - Advanced motion control system.
  - Graphical touch screen pendant.

### 半导体芯片搬运多关节机器人 Wafer Handling Robot Multi Link SCARA



- 特点
  - 不用走行轴可完成3到4FOUP的芯片搬运
  - 动作高速化实现处理能力提升30%(和本公司旧型比较)
  - 紧凑&轻量化设计(省空间)
  - 通过更换前端手臂可处理各种不同的芯片

- Features:
- Ability of 3 and 4 FOUPs handling without Track axis.
  - High Speed & Improve more than 30% Throughput. (compared with Sankyo existing model)
  - Compact (= Space-Saving) & Lightweight Design.
  - Line up Wide Variety of Easy Exchangeable Blade type"Universal"Hand".

### 液晶玻璃基板搬装料装置 LCD Panel Loaders



- 特点
  - 根据实际应用支持多个匣盒
  - 支持AGV
  - 具有玻璃基板位置校正功能
  - 可以支持CIM

- Features:
- Applicable for required number of cassettes.
  - Acceptable AGV transport system.
  - Self alignment of glass board.
  - CIM interface can be equipped.

### 机器人控制器 Robot Controllers



- 特点
  - 多程序的控制...可以同时控制多台机器人,周边装置。
  - 机器人控制...考虑到实用的扩张性\*便利性支持多动作的操作,编程的操作性,动作确认等简易化
  - 配备GUI液晶...带操作面板彩色液晶表示,高直观感性的识别性实现快捷的操作。异常诊断机能,预防保全机能,多语言信息的装备。

- Features:
- Multitasking Control Able to manipulate multiple robot arms and peripheral equipment simultaneously.
  - Robot Control The operability and motion verification in teaching processes are made easier by the multi-coordinate support build with scalability and convenience carefully in mind.
  - Graphical Touch Screen Pendant The color touch LCD panel enables high visibility and intuitive, speedy operability. Equipped with the functions of fault diagnosis, preventive maintenance and multilingual messages.

### 三协技术 TECHNOLOGY of Sankyo

#### 适应CVD等高温环境的 玻璃面板搬运 8世代大型真空机器人

The 8th generation large scale vacuum robots can stably handle glass substrates under high temperatures.

- 采用对称设计控制变形量 使之在高温·大重量下也能保持高刚性
- 独特的空冷结构设计,保证了高稳定性,长使用寿命
- 各轴的驱动部单独配置,使维修保养更方便
- 外形设计可按要求改变以适应不同的设备环境

- The use of the high rigidity symmetry frame minimizes the warping of glass substrates even under high temperatures and heavy loads.
- The original air cooling mechanism offers the stability and durability of the mechanical components.
- Each axis contains own motor parts assure better maintenance ability.
- The flexibility of sizes is achieved to accommodate the use in special chambers.





# 从模具设计到单品注塑成型，部件组装，光学镜头为止，Sankyo—连贯的综合技术强力支持新产品的开发。

With integrated broad technologies from mold design, injection molding to unit products·optical lenses, NIDEC SANKYO actively supports the customer's successful new product releases.

## 塑料成型品 Plastic Molded Parts



在保证高性能的同时，为实现更轻、更小、高精密塑胶零件承担着越来越重要的作用。Sankyo拥有独自积累的高度技术，不断提供品种多样的精密塑胶零件。制造过程中，主要采用CAD/CAM系统、高精度加工机以及测量仪，之外还配备了LCA注塑成型生产线，从而实现了模具设计、制作到成型加工，部件的组装，光学镜头的一条龙生产系统。我们通过富有快速且可靠性的最先进流水生产体制，灵活地对应用户需求。

More lightweight and more compact while maintaining high functionality, high-precision plastic parts are playing increasingly important roles today. Backed by an accumulated wealth of advanced technologies, NIDEC SANKYO supplies a diversity of high-precision plastic parts. With regard to manufacture, We realize an integrated supply system from designing, making molds to the injection molding process and unit products·optical lenses with LCA injection molding lines, in manufacturing, as well as CAD/CAM systems, high-precision processing machines, measuring machines. Our highly efficient and reliable production setup flexibly responds to user needs.

### 高精度齿轮 High-Precision Gears



■用途  
办公设备(喷墨打印机用各种传动齿轮，激光打印机用各种传动齿轮)  
车用部件(进气系统传动部件，电动座椅传动齿轮等)

Applications:  
Office Automation Equipment(Inkjet printer driving gears, laser printer driving gears, etc)  
Automobiles (Driving system parts for inlet pipes, Gears for power seat drive, etc)

■特点  
耐热性、耐久性的高刚性齿轮

Features:  
Heat resistant and durable high rigidity gears

### 耐热产品 Heat-Resistant Products



■用途  
车用部件(汽油发动机用燃油配管，燃油泵模块构件，马达用绝缘材料，共轨式柴油发动机用减压阀线圈等)  
热水器用阀门

Applications:  
Automobile (Parts for: delivery pipe for gasoline engine, fuel pump, various module components, common rail diesel engine, insulator for motor, pressure reducer bobbin)  
Valves for Water Heaters

■特点  
提供从金属向树脂化转变的各种解决方案

Features:  
Sankyo offers solutions for shifting from metals to plastics.

### 双色成型品 Double-Molded Products



■用途  
办公设备用部件、车用部件(墨盒，汽车用门镜部件，开关用部件，车载音响操作面板等)

Applications:  
Parts for OA equipment & automobile (Ink cartridge, Automobile door mirror part, Switch part, Onboard audio panel, etc)

■特点  
持有大型双色成型机的台数是 世界最大规模

Features:  
The world leader in the number of large-size double-molding machines

### 鱼眼镜头、各种光学产品 Fish-Eye Lenses & Optical Products



■用途  
车用周围监视摄像机用透镜组件，LED照明，蓝光光盘用透镜，刻录机用取景器，对讲机用门电话镜头等

Applications:  
Surround view camera lens units for Automobiles, LED Illumination, Lenses for Blu-ray discs, Finders for video recorders, Lenses for door intercom, etc

■特点  
自始至终进行 光学设计，模具设计·制作以及在无尘室进行成型，薄膜装配的流程

Features:  
Sankyo has an integrated production system from optical design, mold design, injection molding in the clean room to deposition assembly.

### 三协技术 TECHNOLOGY of Sankyo

#### 精通光学的匠心巧技 Craftsmanship that Manipulates Light

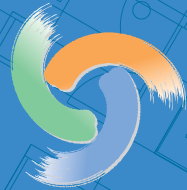
由本公司独特专利技术打造的超广角镜头(190°)，实现了小型化和高解像度。世界首次可以从各个角度的立体影像来观测车辆周围状况。

Our patented super- wide-angle (190°) lenses are compact and achieve a high level of resolution. Equipped onboard, they provide, for the first time in the world, 3-D images surrounding the vehicle from various angles.



“周围监视摄像机用透镜组”  
主要汽车生产厂家都采用本公司生产的镜头  
“Watch lens unit”  
For “multi-angle vision,” our lens has been adopted by leading automakers.





## 高灵敏，小型高信赖的电磁传感器。

NIDEC SANKYO's sensors meet the customer needs by their high sensitivity and reliability

### 传感器 Sensors



通过产品开发中培养起来的薄膜磁条和内存磁条技术，传感器原件的内制，高灵敏，高信赖性的电磁传感器实现小型化，低成本。  
NIDEC SANKYO is offering the compact and low cost magnetic sensors of high sensitivity and reliability using the sensor elements made in house based on the thin and bulk magnetic technologies cultivated in the product development.

#### 磁式旋转编码器/线性编码器 Magnetic Rotary Encoders/Linear Encoders



■用途  
伺服马达，步进马达，线形马达的位置控制，速度控制  
Applications:  
Servo motors, stepping motors, position control of linear motors, speed control

■特点  
确保油雾较多的环境下的高度可靠性  
通过独立的分度磁化技术，实现良好的插值精度  
Features:  
Maintains high reliability even in conditions with contaminants such as oil mist.  
Achieved superior interpolation precision through unique scale polarization technology

#### 磁量传感器 Magnetic Quantity Sensors



■用途  
磁性墨水的读取、真伪鉴别、识别  
Applications:  
Readout of magnetic ink, authentication, identification

■特点  
可以检测出磁性墨水的浓淡  
通过无磁结构，实现稳定的输出  
通过采用陶瓷零件而实现的良好耐磨性  
Features:  
Able to detect contrasting densities of magnetic ink  
Stabilized output due to magnet-less structure  
Superior wear resistance due to the adoption of ceramic materials

## 实现直线移动高精度的定位。

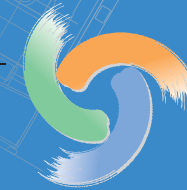
Realize linear motion positioning with high accuracy

### 滚珠丝杆 Ball Screws



以产业机器为中心发展出的滚珠丝杆可以满足机械动作的高精度要求  
NIDEC SANKYO's Ball Screws are used extensively in the industrial instruments.  
They meet the needs of high accuracy required in mechanical actions.

■特点 高的机械效率  
长寿命  
可以进行精密的微小输送  
高精度  
Features: High mechanical efficiency  
Long Life  
Capable of precise micro feed  
High Precision



## 优美的音色是所有梦想的起点。

Delightful musical tones sparking all kinds of dreams

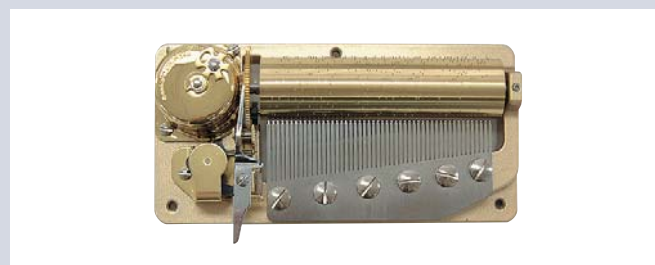
### 八音盒 Musical Movements



八音盒是 **Sankyo** 的创业产品。现在，包括高级机种“ORPHEUS”，和卡通商品中使用的18音的一般机种，拥有丰富的产品线。虽然八音盒的音阶有局限，但通过 **Sankyo** 的编曲，再现了10000多首最新的日本音乐、西方音乐，古典音乐。跟随时代的手机铃声「おるごーる本舗」已经上线。  
Musical movements were **NIDEC SANKYO's** original business. Today the company still keeps up a rich range of musical movements, from the high-end ORPHEUS to 18-note regular models used in character goods. Though limited in scale, **NIDEC SANKYO's** musical movements achieve a repertoire of over 10,000 pieces ranging from recent songs in Japanese style, through the latest western hits, to classical tunes, thanks to **NIDEC SANKYO's** musical arrangements.  
**NIDEC SANKYO** also runs a cell phone-linkable melody website called "Orgel-Honpo". In this and other ways, the company is developing products that keep pace with the times.

<http://www.orgel-honpo.com/>

#### 圆筒形八音盒 Cylinder Musical Movements



根据乐曲内容在圆筒上钉针通过发条旋转，拨动一根一根的拥有音阶的振动板，演奏出旋律。圆筒横向移动可以延长演奏时间，增加演奏曲目。  
To play a melody, a cylinder on which pins are formed based on the melody is rotated by clockwork; the pins strike comb teeth (vibrating plate), with each tooth corresponding to a note in the scale.  
By moving the cylinder horizontally, the playing time can be extended or multiple tunes can be played.

#### 碟片型八音盒 Disc Musical Movements



让设计有突起和孔的星座盘旋转弹拨振动板演奏旋律。像CD一样切换碟片可以欣赏不同的音乐。  
The turning star wheel with protrusions and hollows strike the comb teeth to play the melody. Different tunes can be enjoyed by changing the disc as in playing gramophone records.



# 高品质才是先进的证明。 世界领先水平的质量管理体系。

Our world-class quality control system ensures top products, confirming our global leadership



**Sankyo** 认为品质优先是获得客户信赖的根源,因此很早以前就着手完善质量管理体系,并于1976年所有部门均荣获戴明奖实施奖殊荣。1994年2月,以读卡器事业为先锋,所有事业均通过了ISO9000系列的认证注册,海外的生产据点也完成了认证注册。另外,为高效运用质量管理体系,对全体员工进行了彻底的QC教育,集集团之众力,为进一步提升质量而不断努力。从开发设计,到制造、销售、售后服务,对所有流程不间断推进改善活动,**Sankyo** 将提供令所有客户满意的“好产品”。

**NIDEC SANKYO** has always held the principle that giving priority to product quality will undoubtedly earn the trust of our customers, and for this reason we established quality management systems early on as shown by the awarding of the Deming Prize for total quality management to all of our divisions in 1976. In February 1994, **NIDEC SANKYO's** magnetic card reader operations were the first in our company to receive certification under the ISO 9000 series, and since then all operations have been certified under this series including our overseas subsidiaries. The effective implementation of our quality management system ensures that all employees receive thorough quality control training, demonstrating the measures our group companies are implementing to further improve product quality. We strive to improve all processes on a daily basis, and these include everything from development/design to production, sales and aftermarket service, all in order to ensure that **NIDEC SANKYO** can satisfy all of our customers with “high-quality products”.



# 环保与企业活动的和谐。 旨在成为与环境共存的企业。

**NIDEC SANKYO** aims to coexist with the global environment through corporate activities that are in harmony with conservation efforts

进入21世纪,企业被赋予的社会使命是保护无可替代的地球。

**Sankyo** 将环保作为经营的重要支柱,旨在与循环型社会的地球环境共存。通过 在所有事业所注册认证ISO14001这一推进环保的道具并向全球展开,深刻认识自身事业活动给环境带来的负荷,并为减轻负荷而不断努力。开发过程中,力求实现节能减排,产品设计上注重循环利用。同时,为应对EU-RoHS指令等各国有害化学物质规定,公司在所有的生产据点导入了“荧光X射线分析装置”,对产品中包含的有害化学物质进行彻底分析、检查,为客户提供能够放心使用的产品。不仅如此,作为开发据点的总公司还配备有“原子吸收分光光度计”,于2008年2月接受了“环境计量证明事业所”的审核认定等,建立了保证环境质量的体制。

**NIDEC SANKYO** believes that as we enter the 21<sup>st</sup> century, the social mission of corporations is to protect the earth's irreplaceable resources. As we have made environmental conservation a management priority, our goal is to achieve coexistence with an environmentally friendly society that supports the global environment. **NIDEC SANKYO** has acquired ISO 14001 certification, which acts as a tool for environmental conservation, for all of our business locations and is working to expand that coverage to our overseas subsidiaries as a means to becoming more conscious of the environmental impact of our own business activities as well contributing to the reduction of such impact. We are determined to reduce the materials and energy used in our development processes, and we are also pursuing product design that gives ample consideration to recyclability. Additionally, in order to comply with regulations in every country regarding toxic substances, such as the EU-RoHS Directive, we have introduced “X-ray fluorescence spectrometer” at all production bases in order to guarantee thorough analysis and testing to detect the presence of toxic substances in our products, thereby providing customers with peace of mind when using our products. We are actively establishing systems to ensure environmental quality such as the installation of an atomic absorption spectrometer and as evidenced by **NIDEC SANKYO's** being certified as “Certified Environmental Measurement Workplace” in February 2008.

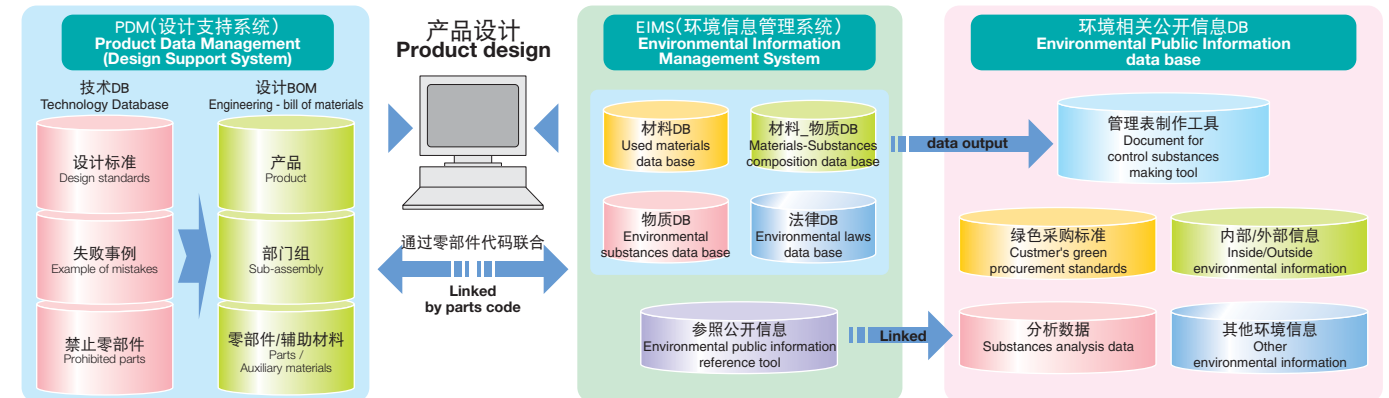


荧光X射线分析装置 X-ray Fluorescence Spectrometer



原子吸收分光光度计 Atomic Absorption Spectrometer

## 环保型的产品开发系统 Environmentally Friendly Product Development System







# 完成的全球据点提供迅速的客户服务和高效生产。

Our vast global network boosts production efficiency and responsiveness to customers

- 销售管理据点  
Sales & Management Offices
- 开发/生产据点  
Development/Production Locations



## 国内据点 Domestic Network



- 伊那事业所  
Ina Facility
- 茅野事业所  
Chino Facility
- 东京分公司  
Tokyo Facility
- 总公司·下諏访事业所/长野开发技术研究所  
Head Office-Shimosuwa Facility/Nagano Technical Laboratory
- 大阪分公司  
Osaka Sales Office
- 名古屋营业所  
Nagoya Sales Office
- 东北日本电产三协株式会社  
NIDEC SANKYO TOHOKU CORPORATION
- TAMMY株式会社  
TAMMY CORPORATION

## 海外据点 Overseas Network



- 美国日本电产三协有限公司  
NIDEC SANKYO AMERICA
- 欧洲日本电产三协有限公司  
NIDEC SANKYO EUROPE
- 新加坡日本电产三协有限公司  
NIDEC SANKYO SINGAPORE
- 日电产三协电子(深圳)有限公司  
NIDEC SANKYO ELECTRONICS(SHENZHEN)
- 日电产三协电子(上海)有限公司  
NIDEC SANKYO ELECTORONICS(SHANGHAI)
- 台湾日电产三协股份有限公司台北营业所  
NIDEC SANKYO TAIWAN TAIPEI OFFICE
- 日本电产三协(香港)有限公司  
NIDEC SANKYO(H.K.)
- 韩国日本电产三协有限公司  
NIDEC SANKYO KOREA
- 泰国日本电产三协有限公司  
NIDEC SANKYO(THAILAND)
- 巴西日本电产三协有限公司  
NIDEC SANKYO DO BRASIL
- 美国日本电产三协株式会社  
NIDEC SANKYO AMERICA
- 新加坡日本电产三协有限公司巴丹工厂  
NIDEC SANKYO SINGAPORE BATAM FACTORY
- 日本电产三协电子(东莞)有限公司  
NIDEC SANKYO ELECTORONICS (DONGGUAN)
- 日本电产三协(东莞)工机有限公司  
NIDEC SANKYO (DONGGUAN) PRECISION
- 台湾日电产三协股份有限公司  
NIDEC SANKYO TAIWAN
- 日本电产三协电子(韶关)有限公司  
NIDEC SANKYO ELECTRONICS (SHAOGUAN)
- 日本电产三协(浙江)有限公司  
NIDEC SANKYO(ZHEJIANG)
- 日本电产三协(大连)有限公司  
NIDEC SANKYO(DALIAN)
- 越南日本电产三协公司  
NIDEC SANKYO VIETNAM
- 越南日本电产三协(河内)公司  
NIDEC SANKYO VIETNAM (HANOI)
- 印度尼西亚日本电产三协工机有限公司  
PT.NIDEC SANKYO PRECISION INDONESIA



## 据点一览表 List of Offices

### 日本电产三协株式会社 NIDEC SANKYO CORPORATION

#### 国内 Domestic offices and facilities

总公司·下諏访事业所/长野开发技术研究所/  
STM事业统括部/MDU事业统括部/CRD事业统括部  
Head Office-Shimosuwa-Facility/Nagano Technical Laboratory/STM Division/  
MDU Division/CRD Division  
5329, Shimosuwa-machi, Suwa-gun, Nagano 393-8511, Japan  
TEL:(81)266-27-3111 FAX:(81)266-28-5833

伊那事业所/生产技术统括部/RBT事业统括部/ASR事业推进部/MCS事业推进部  
Ina Facility/Manufacturing Technology Division/RBT Division/  
ASR Division/MCS Division  
6100, Uenohara, Ina-shi, Nagano 396-8511, Japan  
TEL:(81)265-78-5111 FAX:(81)265-78-5138

茅野事业所/DMM事业统括部  
Chino Facility/ DMM Division  
2104-1, Yonezawa, Chino-shi, Nagano 391-0216, Japan  
Tel:(81)266-72-5300 FAX:(81)266-72-5396

东京分公司  
Tokyo Office  
1-20-13, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032, Japan  
TEL: (81) 3-5740-3000 FAX: (81) 3-6843-3122

大阪分公司  
Osaka Sales Office  
1-4-21, Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013, Japan  
TEL: (81) 6-6538-1371 FAX: (81) 6-6538-1379

名古屋营业所  
Nagoya Sales Office  
4-15-3, Imaike, Chikusa-ku, Nagoya 464-0850, Japan  
TEL: (81) 52-733-1721 FAX: (81) 52-733-1190

东北营业所  
Tohoku Sales Office  
1st Floor, Ogasawara Bldg., 25-17, Ohta-machi, Fukushima City,  
Fukushima 960-8068, Japan  
TEL:81(24)-534-3048 FAX:81(2)-534-0503

【关连会社】  
日本电产三协服务工程株式会社  
NIDEC SANKYO SERVICE ENGINEERING CORPORATION  
6100, Uenohara, Ina-shi, Nagano 396-8511, Japan  
TEL: (81) 265-76-5622 FAX: (81) 265-78-9783

东北日本电产三协株式会社  
NIDEC SANKYO TOHOKU CORPORATION  
26,Aza Jamochi, Oura, Yurihonjo-shi, Akita1 015-0021, Japan  
TEL:(81)184-23-3433 FAX:(81)184-23-3435

日本电产三协八音盒株式会社  
NIDEC SANKYO MUSIC BOX CORPORATION  
14222, Hara-mura, Suwa-gun, Nagano 391-0166, Japan  
Tel:(81)266-79-5417 FAX:(81)266-70-1282

TAMMY株式会社  
TAMMY CORPORATION  
8-3-6, Naka, Fukaya, Ayase-shi, Kanagawa 252-1107, Japan  
TEL:(81)467-79-7301 FAX:(81)467-79-7302

#### 海外现地法人 Overseas affiliates

美国日本电产三协有限公司 (Mahwah, NJ)  
1 International Boulevard, Suite 400, Mahwah, NJ 07495, U.S.A.  
TEL: (1) 201-512-8839 FAX: (1) 201-512-1499

欧洲日本电产三协有限公司 (Meerbusch, Germany)  
Mollsfeld 1, 40670 Meerbusch, F.R. Germany  
TEL: (49) 2159-6958-0 FAX: (49) 2159-3903

新加坡日本电产三协有限公司 (Singapore)  
No.2 Toh Guan Road East #02-03(2M), Singapore 608837  
TEL: (65) 62781926 FAX: (65) 62785591

日电产三协电子(深圳)有限公司 (Shenzhen, China)  
Room 1005-1008, Excellence Times Square Building, 4068 Yitian Road,  
Futian District, Shenzhen, Guangdong Province 518048, P.R.China  
TEL: (86) 755-8359-2335 FAX: (86) 755-8359-3532

日本电产三协(香港)有限公司 (Hong Kong, China)  
Unit 2605-06, Level 26, Metroplaza Tower II, No.223 Hing Fong Road,  
Kwai Fong, N.T., Hong Kong  
TEL: (852) 2369-6855 FAX: (852) 2724-2702

台湾日电产三协股份有限公司台北营业所 (Taipei, Taiwan)  
9F, No.338, Songjiang Road, Jhongshan District, Taipei 104, Taiwan  
TEL: (886) 2-2541-1518 FAX: (886) 2-2541-3860

日电产三协电子(上海)有限公司 (Shanghai, China)  
28/F B C Shanghai Shi Ye Building,  
18 Cao Xi Road North, Shanghai 200030, P.R. China  
TEL: (86) 21-6427-2460 FAX: (86) 21-6427-2458

韩国日本电产三协有限公司 (Seoul, Korea)  
713, Changgang Bldg., 22 Dowha-dong, Mapo-gu, Seoul 121-812, Korea  
TEL: (82) 2-3275-3001 FAX: (82) 2-3275-0186

泰国日本电产三协有限公司 (Bangkok, Thailand)  
Room No.805, 8th Floor, 56 Yada Building, Silom RD.,  
Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500 Thailand  
TEL: (66)2632-9102, 9103 FAX: (66)2632-9105

巴西日本电产三协有限公司 (Sao Paulo, Brasil)  
Rua: Amazonas, 363 loja 106, Centro, Sao Caetano do Sul, Sao Paulo,  
CEP:09520-070, Brasil  
TEL: (55) 11-4227-4479 FAX: (55) 11-4221-4834

美国日本电产三协株式会社 (Shelbyville, IN)  
275 Northridge Drive, Shelbyville, IN 46176, U.S.A.  
TEL: (1) 317-421-2220 FAX: (1) 317-421-2230

新加坡日本电产三协有限公司 巴丹工厂  
«CONTRACT» (Batam Island, Indonesia)  
Jalan Kawasan Industri, Sekupang Pulau Batam Island 29422, Indonesia  
TEL: (62) 778-324175 FAX: (62) 778-322945

日本电产三协电子(东莞)有限公司 (Dongguan,China)  
No.38 Shangtang Road, Shilong, Dongguan, Guangdong Province 523325, P.R. China  
TEL: (86)769-8611-1234 FAX: (86)769-8611-4531

日本电产三协(东莞)工机有限公司 (Dongguan, China)  
BuBuGao, Road, JiangBei Development Zone, WuSha, ChangAn, DongGuan-City, Guang  
Dong-Prov., China  
TEL: (86)-769-85547460 FAX: (86)-769-85547461

日本电产三协(大连)有限公司 (Dalian, China)  
No.33-31 Industrial Park Economic & Technical Development Zone, Dalian, China  
TEL: (86)-411-87651771 FAX: (86)-411-87651872

台湾日电产三协股份有限公司 (Kaohsiung, Taiwan)  
No. 2 South 7th Road K.E.P.Z. Kaohsiung 806, Taiwan  
TEL: (886) 7-831-6171 FAX: (886) 7-841-7955

日本电产三协电子(韶关)有限公司 (Shaoguan, China)  
Guangdong Ruyuan National Development-Zone, Shaoguan, Guangdong  
Province 512721, P.R. China  
TEL: (86) 751-528-1147 FAX: (86) 751-528-1970

日本电产三协(浙江)有限公司 (Pinghu, China)  
No.888 Xing Ping 2nd Road, Pinghu Economic Development Zone,  
Pinghu City, Zhejiang Province 314200, P.R. China  
TEL: (86) 573-8507-8861 FAX: (86) 573-8507-8866

越南日本电产三协公司 (Ho Chi Minh, Vietnam)  
Lot No.11-N1, Saigon Hi-Teck Park, Dist 9, Ho Chi Minh City, Vietnam  
TEL: (84) 83-7360014 FAX: (84) 83-7360018

越南日本电产三协(河内)公司 (Hanoi, Vietnam)  
Lot 37 Quang Minh Industrial Zone, Me Linh District, Hanoi, Vietnam  
TEL: (84)-435-250044 FAX: (84)-435-250045

印度尼西亚日本电产三协工机有限公司 (Bekasi, Indonesia)  
Delta Silicon Industrial Park, Jl.Meranti 3 Blok L8-6A Lemahabang-Bekasi 17550 Indonesia  
TEL: (62)-21-8990-1822 FAX: (62)-21-8990-1820

SCD有限公司 (Gyeonggi, Korea)  
31-6 Buk-ri, Namsa-myeon, Cheoin-gu, Youngin, Gyeonggi, Korea  
TEL: (82)-31-333-3371~3 FAX: (82) 31-333-3374